

2025 全年商户优惠一般条款及细则：

1. 除特别注明外，所有优惠适用于：
 - i. 只适用于印有中银标志的中银信用卡（包括中银联营卡但不适用于私人客户卡、采购卡、美金卡及 Intown 网上卡）、中银扣账卡，及印有中银及银联标志并由中国银行(香港)有限公司(下称「中银香港」)发出的中银提款卡(下称「合资格信用卡、扣账卡及/或中银卡」)，及/或
 - ii. 流动支付，即以数码化方法将合资格信用卡、扣账卡及/或中银卡储存于指定流动电话或装置内并透过非接触式方法付款(只限 Apple Pay、Google Pay、Samsung Pay 及 Huawei Pay)(下称「流动支付」)。Apple Pay 只适用于「合资格信用卡(惟不适用于中银商务卡)」或「合资格中银卡(但不适用于中银卡-商业、中银财互通卡及附加于中银信用卡的附属银行账户)」；Google Pay 及 Samsung Pay 只适用于「合资格信用卡(惟不适用于中银商务卡及中银双币信用卡)」；Huawei Pay 只适用于「合资格中银双币信用卡」。
 - iii. BoC Pay 流动应用程序，即透过 BoC Pay 流动应用程序(或其更新版本或由卡公司发布的同等流动应用程序(以卡公司最终决定为准))(下称「BoC Pay」)之银联付款码支付。交易必须于优惠期内通过银联网络进行方可享有关优惠。客户必须于 BoC Pay 流动应用程序成功绑定于香港发行并印有中银标志的中银银联双币信用卡及/或智能账户及/或支付账户及/或消费券账户。
2. 客户必须以「合资格信用卡、扣账卡及/或中银卡」签账付款及/或透过流动支付方式付款，及/或透过 BoC Pay 付款，方可享有各项优惠。
3. 除特别注明外，所有优惠有效期至 2025 年 12 月 31 日(包括首尾两日，以交易日期计算)。
4. 除特别注明外，优惠只适用于该地区分店。
5. 除特别注明外，中银提款卡只适用于指定商户优惠。详情向有关商户查询。
6. 客户必须预订／预约方可享用酒店优惠或美容／健康／头发护理／汽车服务优惠，并须视乎酒店房间或有关服务之供应情况而定。
7. 除特别注明外，优惠不适用于定价货品、特价货品及预售门票项目，亦不可与其他折扣、现金券、礼券、贵宾卡或会员优惠计划、促销或推广优惠同时使用，详情请向有关商户查询。
8. 优惠不能兑换现金、其他货品或折扣，亦不可转让。
9. 除此宣传品所含之条款及细则外，优惠亦须受有关商户的其他条款约束，详情请参考个别优惠及推广或向有关商户查询。
10. 礼品数量/免费服务名额有限，先到先得，送完即止，详情请向有关商户查询。
11. 优惠须视乎供应情况而定。如有任何更改，将以惠顾时之优惠详情为准。
12. 参与商户有权更改优惠推广之期限，卡公司及/或中银香港概不承担任何有关是项更改的责任，亦恕不另行通知客户。
13. 如参与商户停止营业，有关优惠将会停止。

14. 中银香港及/或卡公司并非商户之产品及服务的供货商。客户如对参与商户之产品及/或服务有任何查询、意见、索偿、投诉及/或纠纷，请直接与有关参与商户联络。中银香港及/或卡公司对参与商户或其供货商所提供的产品及服务（包括但不限于产品质量及供应量）一概不承担任何责任，不会作出任何保证，亦不会对于使用其产品或服务时所构成的后果负责。参与商户将负上所有产品及服务的法律责任。对于参与商户所提供的产品及服务质素或参与商场或会提供的额外推广优惠/折扣，中银香港及/或卡公司概不承担任何责任。请向参与商户职员查询优惠详情及条款细则。
15. 中银香港及/或卡公司及/或参与商户保留更改、暂停或取消本推广或修订其条款及细则之酌情权，并保留所有争议的最终决定权。
16. 除有关客户、参与商户、中银香港及/或卡公司以外，并无其他人士有权按《合约（第三者权利）条例》强制执行本条款及细则的任何条文，或享有本条款及细则的任何条文下的利益。
17. 本推广条款受香港特别行政区法律所管辖，并以此作为法律诠释。
18. 如有任何争议，中银香港、卡公司及/或参与商户保留最终决定权。
19. 上述产品、服务与优惠受相关条款约束，详情请参阅相关宣传品或向卡公司及/或中银香港职员查询。
20. 如本条款及细则的中、英文版有所差异，一概以中文版为准。

流动支付一般条款及细则：

1. 客户需于付款前向收银员出示相关流动应用程序内已加入的「合资格信用卡/中银卡(如适用)」及/或智能账户及/或支付账户并成功付款，方可享有有关优惠。
2. 优惠只适用于参与商户之香港地区分店，优惠不适用于网上交易（除特别注明外）。
3. 所有取消/退款/伪造/未志账的交易，均不会计算在签账金额内。现金券/现金折扣会在所有有关之签账一并取消或退回。
4. 除特别注明外，参与商户将于客户签账时，实时于交易中提供优惠，客户不可累积或日后使用该优惠。每位客户每日只可享用流动支付及或 BoC Pay 商户优惠各 1 次。
5. 卡公司及参与商户对所有事宜及争议保留最终决定权。如有任何争议，商户可要求客户出示合资格信用卡/中银卡(如适用)之实体卡以作验证。
6. 有关 BoC Pay 的详情，请浏览 www.bochk.com/tc/more/ebanking/bocpay.html。
7. Apple Pay 是 Apple Inc.在美国和其他国家或地区注册的商标。有关支持 Apple Pay 的装置，请浏览 www.apple.com/hk/apple-pay。Google Pay 不适用于中银商务卡或中银银联双币信用卡。Google Pay 标 记为 Google Inc.的商标。Google Pay 适用于任何支持 NFC 功能，并执行 Android Lollipop 5.0 或以上系统的 Android 装置。Samsung Pay 不适用于中银商务卡或中银银联双币信用卡。Samsung Pay 是 Samsung Electronics Co., Ltd.的注册商标。Samsung Pay 只支援 NFC 付款。有关支持 Samsung Pay 的装置，请浏览 samsung.com/hk/samsungpay/#samsung-pay。Huawei Pay 不适用于中银商务卡。Huawei Pay

为华为公司的商标，已于中国及其他国家/地区提交商标注册。有关支持 Huawei Pay 的装置，请浏览 Huawei Pay 香港网站。

8. 客户需自行支付下载及/或中银香港流动应用程序所产生的相关数据费用。
9. 请透过官方软件应用商店或中银香港网页下载中银香港流动应用程序，并注意搜寻的标识符样。
10. 浏览人士使用中银香港流动应用程序即表示同意中银香港于流动应用程序不时所载之免责声明及政策。
11. 流动支付电子支付工具为第三方的手机流动应用程序。其应用程序的使用条款须受供货商的相关条款所约束。中银香港并非流动支付工具应用程序的供货商。客户如对流动支付工具应用程序有任何查询或投诉，请直接与有关供货商联络。中银香港并不会对供货商提供的应用程序或其服务作出任何保证，或对于使用其应用程序或服务时所构成的后果负责。
12. 中银香港并无审阅或核实且概不就使用流动支付应用程序内的信息或其刊载或提供的数据、产品或服务或私隐惯例所产生的任何损失承担责任（不论疏忽或其他方式）。中银香港并非认同或推荐该应用程序所刊载或提供的任何信息、数据、产品或服务，中银香港亦概不就该应用程序所刊载或提供的信息、数据、产品或服务的任何的错误或失当负责。请审阅有关第三方应用程序载有的条款及条件、相关免责声明及私隐政策。

食肆优惠一般条款及细则：

1. 除特别注明外，优惠只适用于堂食，另收加一服务费(以原价计算)、茶芥及前菜；指定商户必须预先订座。
2. 除特别注明外，优惠不适用于厨师推介、指定菜单、到会服务、客房送餐服务、品酒晚宴、宴会、婚宴、会议、私人派对、贵宾房、特别推广活动及于食肆内任何饮食以外之消费（如烟草产品）。
3. 优惠可能不适用于公众假期及节日(前夕及正日)，例如农历新年、情人节、复活节、母亲节、父亲节、中秋节、国庆节、冬至、平安夜、圣诞节、除夕及元旦或烟花汇演夜等及参与商户不时指定之其他日子，详情请向有关商户查询。
4. 上述产品、服务与优惠受有关条款约束，详情请参阅相关宣传品、向有关商户或中国银行（香港）有限公司（下称「中银香港」）及/或中银信用卡（国际）有限公司（下称「卡公司」）查询。
5. 除有关商户、中银香港及/或卡公司以外，并无其他人士有权按《合约（第三者权利）条例》强制执行本条款及细则的任何条文，或享有本条款及细则的任何条文下的利益。
6. 中银香港及/或卡公司并非商户的供货商，有关产品由有关商户提供。客户如对商户提

供的货品或服务有任何查询或投诉，请直接与有关商户联络。中银香港及/或卡公司对商户或其供货商提供的产品及服务质素概不承担任何责任，不会作出任何保证，亦不会对于使用其产品或服务时所构成的后果负责。商户将负上所有产品及服务的法律责任。

7. 中银香港及/或卡公司及商户保留更改、暂停或取消本推广或修改条款及细则之酌情权。
8. 如有任何争议，中银香港及/或卡公司及商户对所有事宜及争议保留最终决定权。
9. 本条款及细则的中英文版本如有差异，一概以中文版本为准。

提示：借定唔借？还得到先好借！

BoC Pay 储值支付工具牌照编号：SVFB072